



Rapport de mission 27 mai au 17 juin 2017 par le Docteur René Fritsch

Cette mission s'est déroulée du 27 mai au 17 juin avec trois ophtalmologistes et un ORL. La préparation de la mission fut assez laborieuse du fait du désengagement de Dastan et du manque d'implication, pour ce qui concerne l'ophtalmo, de la nouvelle responsable d'Actions Mongolie en Mongolie. Heureusement j'ai pu me mettre en rapport avec Bagi qui était disponible et qui nous avait déjà dépanné l'an dernier. Grâce à lui et à Razdan, nous avons pu faire les réservations pour les hôtels, les interprètes, les moyens de transport... mais il a fallu les rémunérer.

Patrick Sachot, de son côté, est allé directement à Olgiy, apporter du matériel et continuer la formation de l'ORL locale. Vous trouverez par ailleurs son rapport de mission.

Avec Jean-Claude Villon nous sommes allés à Saynshand démarrer la chirurgie de la cataracte. Chantal Novel m'a rejoint à UB huit jours plus tard : d'abord pour aller à Darkhan porter du matériel et faire de la formation et ensuite formation dans des hôpitaux de district à UB. De mon côté un aller et retour à Mandalgovi pour apporter et installer du matériel promis l'an dernier. Pour terminer, une petite visite au service ophtalmo de l'hôpital de Mörön pour évaluer leurs besoins en matériels et formation.

La première chose en arrivant à UB fut de faire l'inventaire de l'envoi par conteneur de décembre 2016, entreposé pour une partie dans la salle mise à notre disposition à la Maternité N°1, et pour le reste dans un conteneur placé dans une cour d'immeuble. Le matériel que j'avais envoyé soigneusement conditionné est arrivé en bon état, ce qui n'est pas le cas, loin s'en faut, de l'unité de consultation ophtalmo d'Areva qui a été embarquée telle quelle dans le conteneur par le transitaire !

Saynshand

Déplacement vers Saynshand avec la voiture de Razdan, Jean-Claude, Bagi, Tunga (interprète de Jean-Claude) et moi-même.

Après un moment d'inquiétude, les phacokits commandés en Inde sont finalement bien arrivés jusqu'ici, mais ils sont encre bloqués en douane. L'hôpital et le gouverneur d'aïmag prendront à leur charge les taxes de dédouanement (17% de 4000 euros).

Ariunjargal B. (Ariuna) a sélectionné une trentaine de patients susceptibles d'être opérés de cataracte et Munkhtsetseg Tserenhvv est venue spécialement de Dalanzadgad pour assister à la formation.

Après l'installation du microscope apporté l'an dernier et l'agencement d'une petite salle d'op dédiée à l'ophtalmo, et les phacokits enfin disponibles, les interventions vont pouvoir commencer.

(Voir en annexe la liste des matériels fournis)



Nous avons rencontré très brièvement le nouveau Gouverneur d'Aïmag et la vice-directrice du service de santé. Par contre le nouveau directeur de l'hôpital a été très présent et très attentif à notre action.

Je laisse Jean-Claude avec Tunga pour la suite de la mission chirurgicale et je rentre à UB avec Razdan et Bagi. Vous trouverez par ailleurs le rapport de Jean-Claude sur sa mission.

Darkhan

A UB je retrouve Chantal et nous partons vers Darkhan avec le 4x4 de Razdan chargé à ras bord du matériel destiné aux services d'ophtalmologie des hôpitaux de cette ville. Bagi et Guli nous accompagnent comme interprètes (soit cinq passagers plus un important chargement).

Darkhan est la troisième plus grande ville de Mongolie et compte 75 000 habitants. Située 200 km au nord d'Ulan Bator, elle comporte deux hôpitaux que Chantal avait visités l'an dernier pour en évaluer le fonctionnement et les besoins.



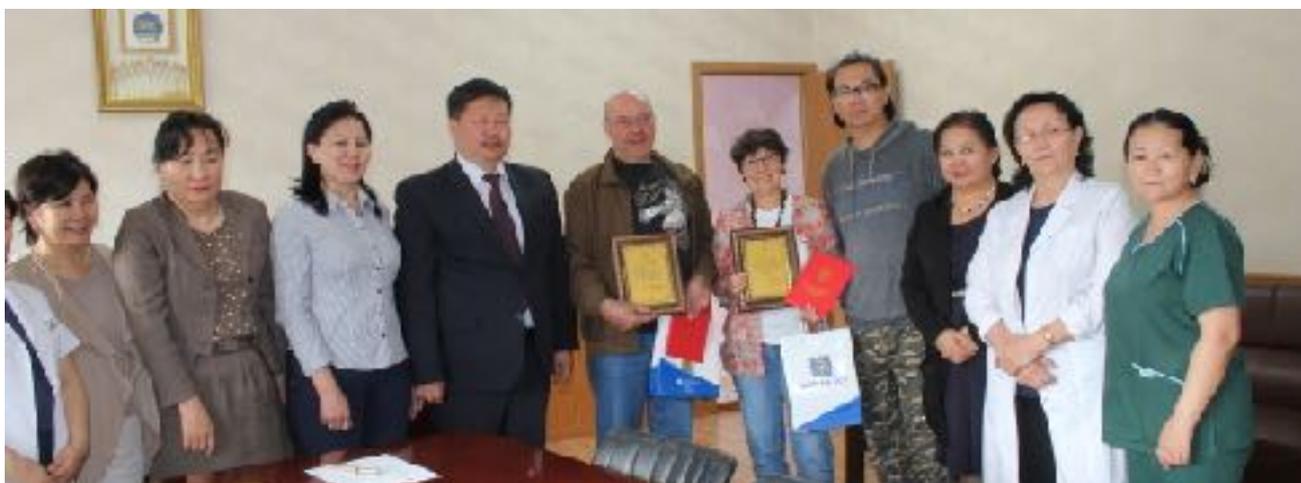
C'est le sous-équipement constaté l'an dernier qui motive notre venue cette année pour équiper deux unités de consultation ophtalmo quasi complètes.

(Voir en annexe la liste des matériels fournis).

Pendant que je m'occupe à monter les appareils, à réparer ou à remettre en services ceux existants, Chantal fait des consultations « en compagnonnage » en essayant d'apporter un peu de formation.



Vous trouverez par ailleurs le rapport de mission de Chantal.



Nous serons reçu par le Gouverneur d'Aïmag et la Directrice de l'hôpital.

Mandalgovi

Retour sur UB après quatre jours passé à Darkhan, et en route pour Mandalgovi avec Bagi et une voiture de location de nouveau chargée à plein du matériel destiné au service d'ophtalmologie de cette ville visitée l'an passé. Nous sommes reçu très chaleureusement par Tsetsegyam, l'ophtalmologiste locale. Après le montage du matériel nous sommes conviés le soir à dîner chez elle.



A cours du repas elle est appelée à l'hôpital pour une urgence. Nous l'y rejoignons un peu plus tard : il s'agit d'une vilaine plaie délabrante des paupières et du globe, soit-disant par une morsure de chien. L'impossibilité d'évacuer le blessé sur UB à cette heure tardive, est l'illustration parfaite de la nécessité qu'il y a d'équiper un plateau technique performant pour faire face à ce genre d'accident.



Le lendemain nous sommes reçu par le Gouverneur de l'aïmag Bat-Erdene Orgo et la Directrice du service de Santé pour signer le protocole d'accord avec la Directrice de l'hôpital.

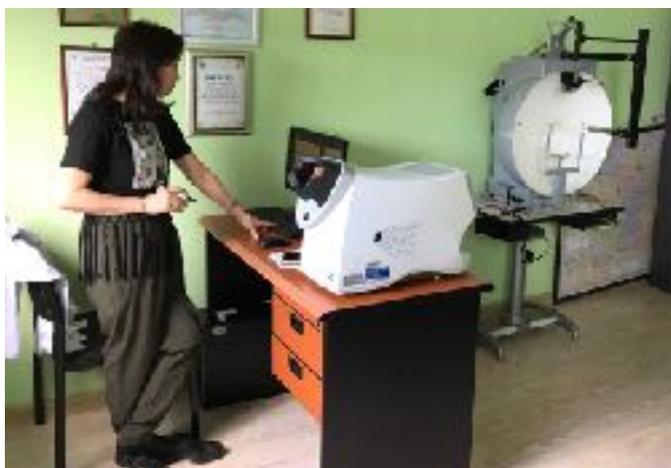
(Voir en annexe la liste des matériels fournis).



Ulaanbaatar Hôpital Shastin

Parmi les appareils envoyés dans le conteneur, il en est qui n'ont pas vraiment d'intérêt dans les petits services de province. Ainsi, un périmètre Takagi type Goldmann et un OCT GDx Pro Zeiss nous ont paru plus utiles dans des services plus spécialisés de la capitale, en neuro-ophtalmologie et en glaucome comme celui de l'Hôpital Shastin (Hôpital N°3), lesquels d'ailleurs ne sont guère mieux pourvus que les hôpitaux d'aïmag !

Lors du passage à Shastin, j'ai rencontré une jeune interne en ophtalmologie, Ichka, (ichinnorov.tuvshinjargal@gmail.com) qui



parle parfaitement français : elle a fait ses études à Clermont-Ferrand et y a même présenté le concours de 1ère année de médecine.

(Voir en annexe la liste des matériels fournis)

Ulaanbaatar Sukhbaatar District



L'an dernier Chantal avait promis à Tsegi, l'ophtalmologiste de l'Hôpital de District Sukhbaatar de venir travailler avec elle et de lui fournir un peu de matériel ce qui est rendu possible par l'envoi du conteneur de décembre. Par contre elle possède un laser yag dont elle ne peut se servir car elle n'a pas de verre de contact adéquat !

(Voir en annexe la liste des matériels fournis).

Mörön

Une heure d'avion jusqu'à Mörön nous permet, Chantal, Bagi et moi, d'aller visiter le service d'ophtalmologie de cette ville de 36000 habitants située au nord de la Mongolie et à une centaine de kilomètres du lac Khövsgöl.



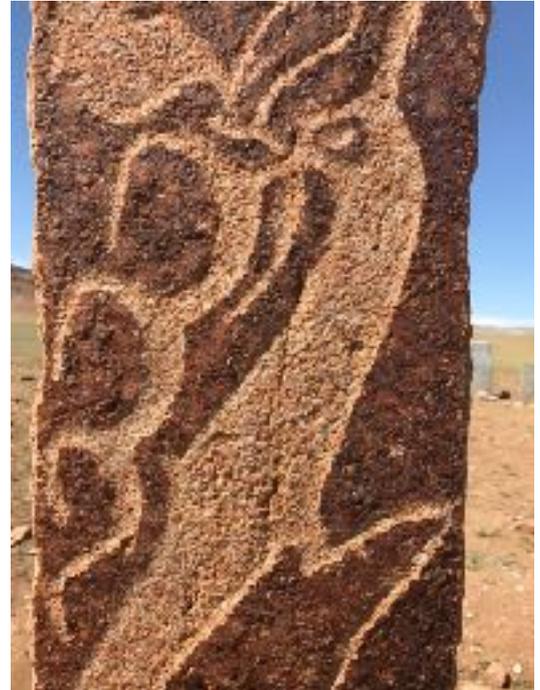
Il y a deux ophtalmologistes, un homme une femme, pour un service assez bien équipé avec deux LAF, un autoréfractomètre, une boîte de verres, un périmètre automatisé, un frontofocomètre, par contre l'échelle d'acuité est assez spéciale (!) et le tonus oculaire est toujours mesuré au Maklakoff !! (le tonomètre de Goldmann étant remisé dans un placard !).

Des équipes viennent régulièrement d'Oulan Bator pour opérer les cataractes avec un microscope sur place (que nous n'avons pas pu voir car il se est au bloc opératoire qui est dans un autre bâtiment que la polyclinique où se trouve le service d'ophtalmo).

Plus que de matériel, c'est surtout de formation dont on a besoin ici ...encore qu'un tonomètre à air ne serait pas superflu.



Nous avons profité de la proximité du lac Khövsgöl pour faire une petite échappée touristique avant de rentrer à UB pour, de mon côté terminer l'installation des appareils à Shastin, et pour Chantal évaluer une possible action dans les quartiers de yourtes avec Tunga.



Conclusion

Mission très riche en émotions et découvertes, en plus du fait que nous avons pu distribuer beaucoup de matériel grâce à l'envoi d'un conteneur de 30 m³ à la fin de l'année dernière. Il reste encore un peu de matériel dans notre local de la maternité dont un microscope opératoire dont il faudra décider de l'endroit auquel il sera destiné.



ANNEXE

DONS DE MATÉRIELS AUX HÔPITAUX MISSION MAI / JUIN 2017

Matériels fournis l'Hôpital de Saynshand Mission mai/juin 2017 (29/05/2017)

Nbre	Désignation	Mongol	Valeur Euros
80	phacokits pour opération de cataracte (état neuf)		3000
1	boite d'instruments de microchirurgie (état neuf)		1000
10	sondes et canules à voies lacrymales (état neuf)		200
	s/total 1		4 200 €

Matériels fournis aux Hôpitaux de Darkhan Mission mai/juin 2017 (04/06/2017)

Nbre	Désignation	Mongol	Valeur Euros
2	lampe à fente Haag-Streit	Нүдний микроскоп	4000
2	tonomètre à air	Даралт хэмжигч	3000
1	autoréfractomètre	Хараа хэмжигч	1500
1	fauteuil électrique	Автомат сандал	800
2	tonomètre de Goldmann	Тонометр Голдман	600
2	table électrique	Цахилгаан ширээ	400
1	tabouret télescopique à roulettes	Эргэдэг сандал	50
1	table à élévation manuelle	Өргөдөг гар ширээ/	100
1	frontofocomètre	Лэнсмэтэр	150
	s/total 2		10 600 €

Matériels fournis à l'Hôpital de Mandalgori Mission mai/juin 2017 (09/06/2017)

Nbre	Désignation	Mongol	Valeur Euros
1	tonomètre à air Nidek NT 2000	Даралт хэмжигч Nidek NT 2000	1500
1	autoréfractomètre Topcon KR 8800	Хараа хэмжигч Topcon KR 8800	1500
1	projecteur de test Nidek CP 600		500
1	tabouret télescopique à roulettes	Эргэдэг сандал	50
1	écran pour projecteur		50
1	boite de verres d'essai		500
1	paire de règles à skiascopie		100
1	monture d'essai		100
2	barres de prismes H & V		150
1	exophtalmomètre		100
1	grille d'Asmler		30
1	table d'Ishihara		100
1	stéréoscope de Holmes		10
20	divers petits instruments de microchirurgie		150
100	cônes jetables pour tonomètre de Goldman		50
	s/total 3		4 890 €

Matériels fournis à l'Hôpital Shastin Mission mai/juin 2017 (08/06/2017)

Nbre	Désignation	Mongol	Valeur Euros
1	périmètre Takagi de type Goldmann		1000
1	table à élévation manuelle pour périmètre		200
1	coordimètre de Lancaster		200
1	OCT GDX PRO Zeiss		5000
1	verre à gonioscopie sur manche de Possner		250
1	verre à gonioscopie		200
	s/total 4		6 850 €

Matériels fournis à l'Hôpital de District Sukhbaatar Mission mai/juin 2017 (09/06/2017)

Nbre	Désignation	Mongol	Valeur Euros
1	table à élévation manuelle pour 2 instruments		200
1	tonomètre à air	Даралт хэмжигч	1500
1	test de Wirt		100
1	monture d'essai		100
1	boite de verres d'essai		500
1	verre à 3 miroirs		150
1	verre à iridotomie d'Abraham		150
1	verre à capsulotomie		150
1	tonomètre de Goldman	Тонометр Голдман	300
100	cônes jetables pour tonomètre de Goldman		50
	s/total 5		3 200 €

Matériels fournis à l'Hôpital d'Olgij Mission mai/juin 2017 (29/05/2017)

Nbre	Désignation	Mongol	Valeur Euros
1	fibroscope ORL		1000
1	Miroir de Clark		300
1	otoscope		500
	s/total 6		1 800 €

Totaux

Saynshand	S/total 1		4 200 €
Darkhan	S/total 2		10 600 €
Mandalgovi	S/total 3		4 890 €
Shastin	S/total 4		6 850 €
Sukhbaatar	S/total 5		3 200 €
Olgij	S/total 6		1 800 €
	TOTAL		31 540 €

Эдгээр үнэ нь хэрэглэгдэж байсан тоног төхөөрөмжийн Франц дахь одоогийн үнэ юм.